

● TRAZIONE  
TRACTION

● SPALLA  
SHOULDER

● BRACCIO  
ARM

● BUSTI  
CORSETTI  
PANCERE  
CORSETS

# Ortopedia Orthopaedics

● PRE- POST- PARTO  
PRE- POST- PREGNANCY

SOSPENSORI  
SUPPORTS  
● CINTI

● GAMBA E CAVIGLIA  
LEG AND ANKLE

**ALBO** *Leand* <sup>TM</sup>  
BOLOGNA - ITALIA S.r.l.

**WORKSPORT** Brevetto / Patent n. B099U-000055

cod. 707 pag 2 riga 1 



**Bustino lombare preventivo**

- Ideale da indossare sopra gli indumenti prima di esercitare uno sforzo (legge 626). Indicato nello sport e nel lavoro.
- Tessuto antibatterico. Chiusura adesiva con 2 tiranti regolabili.
- Aiuta la muscolatura lombare negli sforzi fisici e nei movimenti della colonna vertebrale. Previene l'artrosi.
- Indicato per la prevenzione antinfortunistica (legge 626).

**Preventive lumbar corset**

- Ideal to wear on the clothes before an effort. Recommended for sport and work.
- Hygienically antibacterial tissue. Adhesive fastener with two adjustable strings.
- Helps lumbar muscle structure during physical efforts and in the vertebral column movements. Prevents arthritis.



- ↕ Altezza anteriore / Front height : cm 14
- Altezza posteriore / Rear height: cm 27
- Nero / black
- 📦 In scatola / in a box

da cm a cm / from cm to cm:	70/80	80/95	95/110	110/125	115/135
misure / measures :	S	M	L	XL	XXL
	●	●	●	●	●

**E-WORK**

cod. 608 pag 2 riga 2 

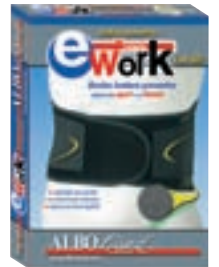


**Bustino lombare preventivo**

- Ideale da indossare sopra gli indumenti prima di esercitare uno sforzo (legge 626). Indicato nello sport e nel lavoro.
- Tessuto antibatterico. Chiusura adesiva con 2 tiranti regolabili.
- Aiuta la muscolatura lombare negli sforzi fisici e nei movimenti della colonna vertebrale. Previene l'artrosi.
- Indicato per la prevenzione antinfortunistica (legge 626).

**Preventive lumbar corset**

- Ideal to wear on the clothes before an effort. Recommended for sport and work.
- Hygienically antibacterial tissue. Adhesive fastener with two adjustable strings.
- Helps lumbar muscle structure during physical efforts and in the vertebral column movements.
- Prevents arthritis.



- ↕ Altezza anteriore / Front height : cm 14
- Altezza posteriore / Rear height: cm 24
- Nero / black
- 📦 In scatola / in a box

da cm a cm / from cm to cm:	70/80	80/95	95/110	110/125	115/135
misure / measures :	S	M	L	XL	XXL
	●	●	●	●	●

**ARTROSPORT**

cod. 352 pag 2 riga 3 



**Contenzione sul punto vita**

- Ideale per il lavoro, l'auto, lo sport e la moda.
- Fresco elastico di cotone traforato millerighe. Chiusura a velcro regolabile.

**Waist contention**

- Ideal for work, car, sport and fashion.
- Drilled striped elastic cotton. Velcro adjustable fastener.



- ↕ Altezza anteriore / Front height : cm 16
- Altezza posteriore / Rear height : cm 21
- Crema / cream
- 📦 In sacchetto / in a plastic bag

cm:	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110	115	120
misure / measures :						S		M		L		XL		XXL		
						●		●		●		●		●		

## ARTROUNIVERSAL

cod. 304 pag 2 riga 4 



↕ Altezza anteriore / Front height : cm 19  
 Altezza posteriore / Rear height : cm 28  
 Crema / cream  
 In scatola / in scatola

cm:	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110	115	120
misure / measures :						S		M		L		XL		XXL		
						●		●		●		●		●		

### Decorsi postoperatori, sintomatologie artrosiche.

- Idoneo nella prevenzione di strappi muscolari e sciatalgie.
- Elastico di cotone pesante, incrociato posteriormente.
- Automodellante, invisibile sul corpo, non disperde la temperatura corporea.
- Resta a posto in qualsiasi atteggiamento corporeo.
- Buona contenzione lombare.

### Post-operation courses, arthritis symptoms.



- Recommended for preventing muscular tears and sciatic.
- Heavy elastic cotton, crossed at the back.
- Auto modelling, invisible on the body, keeps constant body temperature.
- Stays firm in any corporal movement. Good lumbar contention.



## ARTROUNIVERSAL C

cod. 304/C pag 2 riga 5 



↕ Altezza anteriore / Front height : cm 19  
 Altezza posteriore / Rear height : cm 28  
 Crema / cream  
 In scatola / in scatola

cm:	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110	115	120
misure / measures :						S		M		L		XL		XXL		
						●		●		●		●		●		

### Decorsi postoperatori della colonna vertebrale, artrosi acute.

- Fresco elastico di cotone traforato mille righe.
- Versione estiva del modello Artrouniversal.
- Automodellante, incrociato posteriormente, invisibile sul corpo.

### Post operation courses of the spinal column, acute arthritis.



- Striped drilled elastic cotton.
- Summer version of the model Artrouniversal.
- Auto modelling, crossed at the back, invisible on the body.



## ARTROGRIP

cod. 303 pag 2 riga 6 



↕ Alt. anteriore / Front height : cm 32 (regolabile / adjustable)  
 Alt. posteriore / Rear height : cm 28  
 Crema / cream  
 In scatola / in a box

cm:	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110	115	120
misure / measures :						S		M		L		XL		XXL		
						●		●		●		●		●		

### Decorsi postoperatori. Idoneo nella prevenzione di strappi e sciatalgie,

contratture muscolari e traumi, contenimento dell'addome

- Fresco elastico in millerighe grippante.
- Le 4 fasce indipendenti della chiusura rendono il busto molto comodo da indossare e regolare;
- E' inoltre possibile decidere l'altezza anteriore del busto.

### Post operation courses. Recommended for preventing muscular tears and sciatic, contracture, abdominal containment.

- Drilled striped elastic cotton in MICROGRIP.
- The 4 independent bands of the closure makes the corset very comfortable to wear and adjust.
- It's possible to decide the height of the front of the corset.

**TIRANTE lombare (opzionale) Lumbar support** cod. 305 (vedi pagina 12)  
 (see page 12)



## OSLOGRIP

cod. 283 pag 2 riga 7 



- Processi degenerativi artrosici del tratto lombare, lombo-sciatalgie, discopatie**
- Fresco elastico in millerighe grippante.
  - Doppio tirante posteriore incrociato.
  - Le 4 fasce indipendenti della chiusura rendono il busto molto comodo da indossare e regolare;
  - E' inoltre possibile decidere l'altezza anteriore del busto.

- Lumbar arthritis degenerative processes, lumbar-sciatic, discopathy**
- Drilled striped elastic cotton in MICROGRIP, double brace crossed at the back.
  - The 4 independent bands of the closure makes the corset very comfortable to wear and adjust.
  - It's possible to decide the height of the front of the corset.

- Alt. anteriore / Front height : cm 28 (regolabile / adjustable)
- Alt. posteriore / Rear height : cm 32
- Crema / cream
- In scatola / in a box

cm:	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110	115	120
misure / measures :						S	M	L				XL		XXL		
						●	●	●				●		●		

## BIRGHEL

cod. 431 pag 2 riga 8 



- Protegge il tratto lombare da freddo e da correnti d'aria.**
- Consigliato anche nei decorsi postoperatori del tratto dorsale e lombare.
  - Doppio tirante posteriore, aggancio anteriore regolabile con velcro, due stecche larghe paravertebrali.
  - Molto confortevole grazie all'esclusivo tessuto che mantiene costante la temperatura corporea ed è impermeabile all'umidità.
  - Utilissimo nella fase dolorosa sub-acute.
  - Disponibile anche con spallacci cod.670: indicato in ambito geriatrico per pazienti che non tollerano dispositivi troppo rigidi.

- Protects the lumbar side from cold and air.**
- Suggested for post operation courses of the dorsal and lumbar sides.
  - Double back brace, adjustable front coupling with Velcro, two large para vertebrae stiks.
  - Very comfortable thanks to the exclusive waterproof tissue that keeps constant the body temperature.
  - Very useful in the painful sub-acute phase. Also available with back stuffing shoulder straps
  - cod. 670 : suitable for the geriatric sphere in patients who can not stand too much rigid stuffs



- Altezza anteriore / Front height : cm 22
- Altezza posteriore / Rear height : cm 31
- Beige / beige
- In scatola / in a box

cm:	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110	115	120
misure / measures :						S	M	L				XL		XXL		
						●	●	●				●		●		

## STEFAUTO 4 Stecche

cod. 328 pag 2 riga 9 



- Leggera contenzione lombare**
- Particolarmente indicato per automobilisti e non.
  - Tessuto di lycra leggero, traspirante, con steccatura posteriore leggera paravertebrale.
  - Protezione interna in tessuto felpato di cotone. Chiusura regolabile.

- Light lumbar contention**
- Particularly suggested for drivers.
  - Light lycra tissue, transpiring, with back whalebone.
  - Internal protection with cotton brushed tissue. Adjustable fastener.

- Altezza posteriore / Rear height : cm 28
- Crema / cream
- In sachetto / in a plastic bag

cm:	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110	115	120
						●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

## DINAMICO UOMO con pelotta *DYNAMIC FOR MAN*

cod. 368 pag 2 riga 10 



### Artrosi tratto lombo-sacrale.

- Confezionato con elastici ortopedici in cotone sostenuti, chiusura fissa centrale con ganci ortopedici, tiranti anteriori con scarico posteriore regolabili.
- Pelotta automassaggiante a spinta in silicone.

### Arthritis of the lumbar-sacral side.

- Tailored with cotton orthopaedic elastics, fixed central fastener, adjustable front braces with rear draining.
- Silicon self-massaging pelotte.

cm: 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100 105 110 115 120

↕ Altezza anteriore / Front height : cm 18  
Altezza posteriore / Rear height : cm 20

 Crema / cream

 In sacchetto / in a plastic bag

## DINAMICO DONNA con pelotta *DYNAMIC FOR WOMAN*

cod. 364 pag 2 riga 11 



### Artrosi tratto lombo-sacrale. Contenimento del rene mobile.

- Confezionato con elastici ortopedici in cotone.
- Pelotta automassaggiante a spinta in silicone.

### Arthritis of the lumbar-sacral side. Containment of mobile kidney.

- Tailored with orthopaedic cotton elastics. Silicon self massaging lifting pelotte.

cm: 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100 105 110 115 120

↕ Altezza anteriore / Front height : cm 33  
Altezza posteriore / Rear height : cm 45

 Crema / cream

 In sacchetto / in a plastic bag

## PELOTTA DI SPINTA E MASSAGGIO AL SILICONE *SILICON LIFTING PELOTTE AND MASSAGE*

cod. 373 pag 2 riga 12 



### Pelotta adesiva, automodellante e massaggiante.

- Grazie all'adesivo incorporato può essere applicato a tutti i tipi di busto elastico

### Adhesive pelotte, self-modelling and massaging.

- Thanks to the incorporate adhesive can be applied to all kinds of elastic corsets.

↔ Unica / unique

 Bianco / white

 In sacchetto / in a plastic bag

## TOLMEZZO busto leggero con ganci / *Adjustable corset*

cod. 059 pag 2 riga 13 



### Contenzione lombare nei decorsi postoperatori, lombalgie, sciatiche, strappi muscolari, mialgie.


- Cotone elasticizzato. Chiusura a scarpone e stringa regolabile, n. 4 stecche paravertebrali ortopediche.
- A richiesta con chiusura a velcro ( cod. 060 ).

### Lumbar contention in post operation courses, lumbar pains, sciatic, muscular tears, myalgias.

- Elastic cotton. Fastener as boot and adjustable lace, n. 4 para vertebral splints orthopaedic.
- On demand with Velcro fastener ( cod. 060 ).

↕ Altezza anteriore / Front height : cm 24  
Altezza posteriore / Rear height : cm 31

 Beige / beige

 In sacchetto / in a plastic bag

cm: 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100 105 110 115 120

## ADDOMINAL DENVER

cod. 712 pag 2 riga 14 



Consigliato per pazienti obesi.

- Sostiene l'addome riducendone il volume e scaricandone il peso sul tratto lombare grazie ad appositi tiranti elasticizzati regolabili con adesivo.
- Esercita un'ottima contenzione lombare e addominale.

*Recommended for obese patients.*

- *Sustains the abdomen reducing its volume and charging of the weight on the lumbar side thanks to the particular elastic braces adjustable with adhesive.*
- *It provides an optimum lumbar e abdominal contetion.*



- ↕ Altezza anteriore / Front height : cm 30
- ↕ Altezza posteriore / Rear height : cm 32
- Beige / beige
- 📁 In scatola / in a box

cm:	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110	115	120
misure / measures :						S		M		L		XL		XXL		XXXL
								●		●		●		●		●

## BUSTOGRIP

cod. 212 pag 2 riga 15 



Artrosi, lombo sciatalgia in fase acuta, dolori lombo sacrali, discopatie, decorsi post traumatici e post operatori (chirurgia vertebrale).

- Fresco elastico in millerighe grippante.
- Le 4 fasce indipendenti della chiusura rendono il busto molto comodo da indossare e regolare; è inoltre possibile decidere l'altezza anteriore del busto.

*Arthritis, lumbar sciatic in acute phase, lumbar-sacral pains, discopathies. Post operation courses and post traumatic.*

- *Drilled striped elastic cotton in MICROGRIP.*
- *The 4 independent bands of the closure makes the corset very comfortable to wear and adjust. It's possible to decide the height of the front of the corset.*

**TIRANTE lombare (opzionale) Lumbar support** cod. 305 (vedi pagina 12) (see page 12)



- ↕ Alt. anteriore / Front height : cm 32 (regolabile / adjustable)
- ↕ Alt. posteriore / Rear height : cm 35
- Ecrù / ecru
- 📁 In sacchetto / in a plastic bag

cm:	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110	115	120
misure / measures :						S		M		L		XL		XXL		
								●		●		●		●		

## ROMA busto sfoderato / Corset unlined

cod. 600 pag 2 riga 19 

## ROMA busto foderato / Corset lined

cod. 388 pag 2 riga 17 



Immobilizzazione del tratto lombare.

- Particolarmente consigliato per persone anziane con ridotta manualità. Facile da usare.
- Chiusura con galloni e fibbie passanti, con velcro. Fibbie e stecche in ferro.
- Disponibile foderato e sfoderato in altezze 35 e 40.

*Immobilization of the lumbar side.*

- *Particularly recommended for elderly people with reduced manual use. Easy to use.*
- *Fastener with braids and buckles con Velcro. Buckles and iron whalebones.*
- *Available lined and unlined. Heights: 35 and 40.*

- ↕ Altezza anteriore / Front height : cm 28
- ↕ Altezza posteriore / Rear height : cm 35
- Crema / cream
- 📁 In sacchetto / in a plastic bag

cm:	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110	115	120
								●	●	●	●	●	●	●	●	●

## BUSTO ROMA GIUNONE

cod. 389 pag 2 riga 16 



- Immobilizzazione del tratto lombare.**
- Indicato per persone anziane con ridotta manualità.
  - Facile da usare.
  - Chiusura con 3 strap.
  - Foderato.
  - 4 stecche dietro e 2 laterali.

- Immobilization of the lumbar side.**
- Recommended for elderly people with reduced manual use.
  - Easy to use.
  - 3 straps
  - 4 para vertebral splints and 2 laterals.

- Alt. anteriore / Front height : cm 26
- Alt. posteriore / Rear height : cm 35
- Beige / beige
- In sacchetto / in a plastic bag

cm: 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100 105 110 115 120

## RIZ BUSTO CLASSICO DONNA / RIZ WOMAN

pag 3 riga 3÷8 



- Artrosi, lombosciatalgia in fase acuta, dolori lombo-sacrali, discopatie.**
- Disponibile foderato e sfoderato, con 4 stecche ortopediche.
  - Lavaggio: in acqua tiepida, con detersivi neutri.

- Arthritis, lumbar sciatic in acute phase, lumbar-sacral pains, discopathies.**
- Available lined and e lined, with 4 orthopaedich whalebones.
  - Washing: in lukewarm water, with neutral detergents.

- Altezza anteriore (modello con 2 aperture)  
Front height (model with 2 opening) :  
cm 26 - 28 - 30
- Altezza anteriore (modello con 1apertura)  
Front height (model with one opening) :  
cm 24 - 26 - 28 - 30
- Altezza posteriore/ Rear height : cm 30 - 35 - 40 - 45

- Nudo, nero-rosa, broccato crema  
Nude, black-pink, brocade cream
- In sacchetto / in a plastic bag

cm: 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100 105 110 115 120

**BUSTO BAVENO**

cod. 213 pag 3 riga 14 



- Semilavorato.
- Sfoderato.
- Altezza anteriore cm 50.
- Altezza posteriore cm 57.

- Semifinished.
- Unlined.
- Front height: cm 50
- Rear height: cm 57

↕ Altezza / Height : cm 50

🌈 Beige / beige

cm:	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110	115	120
						●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

**RIZ UNISEX CON SPALLACCI / RIZ UNISEX WITH SHOULDER STRAPS**

pag 3 riga 15-16 



**Discopatie, tratto dorso-lombare con accentuazione della cifosi dorsale.**

- Tessuto puntinato ortopedico. 2 stecche ortopediche.
- cod. 50 sfoderato finito cod. 120 sfoderato semilavorato.
- Viene fornito il materiale per la finitura.
- Lavaggio: in acqua tiepida, con detersivi neutri.

**Discopathies, dorsal-lumbar side with dorsal cifrosis accentuation.**

- Punctuate orthopaedic fabric. 2 orthopaedic whalebones.
- cod. 50 unlined finished cod. 120 unlined semi finished
- material is furnished for the finishing.
- Washing: in lukewarm water, with neutral detergents.

↕ Altezza anteriore / Front height : cm 30  
Altezza posteriore / Rear height : cm 56

🌈 Crema / cream

👜 In sacchetto / in a plastic bag





cm:	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110	115	120
							●	●	●	●	●	●	●	●	●	●





Foderato, 4 stecche dietro.  
Semilavorato.  
Chiusura: ganci a scarpone oppure con 3 o 4 straps.  
Viene fornito il materiale per la finitura.

*Semifinished.  
Lined, 4 ribs on the back.  
3 or 4 straps.  
Material is furnished for the finishing.*

-  Alt. anteriore /Front height : cm 30
-  Alt. posteriore /Rear height : cm 52
-  Beige / beige
-  In sacchetto / in a plastic bag

cm: 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100 105 110 115 120

**MODELLATORE CINZIA FINITO CON STECCHE**  
**MODELLATOR CINZIA FINISHED WITH WHALEBONES**






**Contenimento addominale, prevenzione e cura di dolori lombari e dorsali.**

- Foderato con elastici di cotone leggeri e resistenti. Pattina regolabile. Spalline larghe imbastite.
- Cerniera anteriore. Foderato sui fianchi. Spazio interno per inserimento di 4 stecche intercambiabili.
- Disponibile con coppe B di reggiseno.

**Abdominal containment, prevention and care of lumbar pains.**

- Lined with light and resistant cotton elastics. Adjustable flap. Large tacked. Shoulder strings, front zip.
- Lined on the sides. Internal space to insert 4 exchangeable whalebones.
- Available with B bra cups.

-  Dalla III alla XII / from III to XII
-  Nudo / nude
-  In sacchetto / in a plastic bag

## RIZ BUSTO CLASSICO UOMO / RIZ MAN

pag 2 riga 21 ÷ 32



### Immobilizzazione del tratto lombo-sacrale.

- In tela armata con 2 o 4 stecche ortopediche rigide.
- Disponibile foderato e sfoderato.

### Immobilization of the lumbar-sacral side.

- In cloth reinforced by 2 or 4 orthopaedic whalebones.
- Available lined and unlined

- ↕ Altezza anteriore / Front height : cm 24 - 26 - 28
- ↕ Altezza posteriore / Rear height : cm 30 - 35 - 40
- 🌈 Beige / beige
- 📦 In scatola / in a box

cm: 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100 105 110 115 120

## BIRGHEL CON SPALLACCI / BIRGHEL WITH SHOULDER STRAPS

cod. 670 pag 3 riga 19



### Sintomatologie artrosiche del rachide lombare e dorsale.

- Decorso postoperatorio delle diverse patologie del rachide.
- Soffice e traspirante. Triplo incrocio.
- Indicato in ambito geriatrico per pazienti che non tollerano dispositivi troppo rigidi.

### Arthritis symptoms of the lumbar e dorsal rachis.

- Post operation course in the different pathologies of the rachis.
- Soft and transpiring. Triple crossing.
- Suitable for the geriatric sphere in patients who can not stand too much rigid stuffs.

- ↕ Altezza anteriore / Front height : cm 24
- ↕ Altezza posteriore / Rear height : cm 57
- 🌈 Crema / cream
- 📦 In sacchetto / in a plastic bag

cm: 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100 105 110 115 120  
 misure / measures : S M L XL XXL

## TIRANTE LOMBARE OPZIONALE / LUMBAR SUPPORT optional

cod. 305 pag 3 riga 20



### Supporto lombare in elastico millerighe.

- Per busti: Artrogrip, cod. 303 (pag. 5) e Bustogrip, cod. 212 (pag. 8).

### Lumbar support, drilled striped elastic cotton.

- For the corset: Artrogrip, cod. 303 (pag. 5) and Bustogrip, cod. 212 (pag. 8).

- 🌈 Crema / cream
- 📦 In sacchetto / in a plastic bag

Misure / Sizes: S - M - L - XL



### NASTRO BIANCO POLIAMMIDE / WHITE POLIAMMIDE TAPE

cod. **MP017** h cm 2,4    cod. **MP016** h cm 5

Nella lavorazione dei correttori dorsali in plastica, per tiranti e protesi, per un fissaggio di sicurezza di pazienti a letti o carrozzelle. Quantitativo minimo di vendita: rotoli da m 100.

*In the tailoring of plastic dorsal correctors, for braces, prosthesis, for a safe staying of patient in bed or on the wheelchairs. Minimum quantity for selling: rolls of 100m.*

### FIBBIA DI PLASTICA A SPORTELLO / PLASTIC BUCKLE WITH DOOR

cod. **MP0105** Larghezza / Width cm 2,5

### FIBBIA DI PLASTICA A TRIDENTE / PLASTIC TRIDENTED BUCKLE

cod. **MP0106** Larghezza / Width cm 5

cod. **MP0111** Larghezza / Width cm 2,5



### GOMME TELATE E LASTRE DI LATTICE / RUBBER FOAMS AND SLABS OF LATEX

cod. **MP0127** Gommaschiuma h cm 150, spessore mm 0,6 / Rubber foam h cm 150, thickness mm 0,6

cod. **MP0124** Lattice clorofilla telato mm 3,8 / Latex clorofilla clothed mm 3,8

cod. **MP0121** Lattice telato con velcro asola / Latex clothed with Velcro eyelet



### VELCRO NASTRO / RIBBON IN VELCRO

cod. **MP002** Vellutino mm 250 / Velvet mm 250

cod. **MP001** Vellutino mm 200 / Velvet mm 200

cod. **MP003** Velcro completo cm10 / Velcro complete cm 10

Beige, bianco / beige, white

cod. **MP290** Velcro completo cm 5 / Velcro complete cm 3

cod. **MP291** Velcro completo cm 3 / Velcro complete cm 5

cod. **MP292** Velcro completo cm 2 / Velcro complete cm 2

Beige, avorio, nero, bianco / beige, ivory, black, white



### ELASTICI PER CINTI / ELASTICS FOR BELTS

cod. **MP052** Elastico cinto frangiato cm 5,5 / Elastic belt with fringe cm 5,5

cod. **MP238** Elastico cinto cm 5 / Elastic belt cm 5

cod. **MP053** Elastico cinto frangiato cm 2,7 / Elastic belt with fringe cm 2,7

cod. **MP239** Elastico cinto cm 2 / Elastic belt cm 2



### VARI TIPI DI CHIUSURE / DIFFERENT TYPES OF FASTENER

cod. **MP433** (1) Ganci per busto (conf.da 5000 pz) / (1) Hooks for corset (packet of 5000 pz)

cod. **MP101** (2) Bottoni automatici Ø mm 12,5 / (2) Automatic buttons Ø mm 12,5

cod. **MP102** (3) Rivetti completi (conf.da 1000 pz) / (3) Complete Rivetti (packet of 1000 pz)

cod. **MP116** (4) Occhielli con rondella per cinto (conf. da 1000 pz) / (4) Eyelets with washer for belt (packet of 1000 pz)

cod. **MP084** (5) Occhielli per busto / (5) Eyelets for corset



### GALLONI ORTOPEDICI / ORTHOPAEDICS PIECE OF BRAID

cod. **MP023** Gallone semiortopedico cm 2,5 / Semi orthopaedic braid cm 2,5

cod. **MP024** Gallone semiortopedico cm 3,5 / Semi orthopaedic braid cm 3,5

cod. **MP022** Gallone cotone spigato cm 2,5 / Eared cotton braid cm 2,5

cod. **MP031** Gallone ortopedico tub. cotone greggio cm 5 / Orthopaedic tub braid. Raw cotton cm 5

cod. **MP033** Gallone ortopedico tub. cotone greggio cm 10 / Orthopaedic raw cotton braid cm 10

**ORLATURE ELASTICHE / ELASTIC HEM**

cod. **MP235** Bordura elastica cm 2 / *Elastic hem cm 2*

Ecrù, nudo, nero, bianco / *ecru, nude, black, white*

cod. **MP124** Elastico giarrettiera cm 2 / *Elastic garter cm 2*

🌈 Crema, nudo, nero / *cream, nude, black*

**SPIGATI / HERRINGBONE**

cod. **MP236** Bordura spigata di cotone h 15 mm / *Herringbone edge in cotton h 15 mm*

cod. **MP018** Bordura spigata di cotone h 20 mm / *Herringbone edge in cotton h 20 mm*

🌈 Beige, nudo, nero, bianco / *beige, nude, black, white*

**FELPE VELLUTI ANTISCIVOLI / BRUSHED VELVET FABRIC ANTISLIPPING**

cod. **MP122** Nagon Puntinato PVC / 140 / *Nagon Dotted PVC/140*

cod. **MP152** Velluto cotone / 140 / *Velvet cotton/140*

cod. **MP295** Felpa di cotone cm 150 / *Brushed fabric in cotton cm 150*

**TESSUTI ORTOPEDICI - FODERE / ORTHOPEDIC FABRICS- LINING**

cod. **MP297** Countil Fodera h 140-100% cotone  
*Countil lining h 140-100% cotton*

cod. **MP296** Countil Camogli Pesante h 140-90% cotone.  
*Camogli Heavy h 140-90% cotton*

🌈 Nudo, crema, nero / *nude, cream, black*

**TESSUTI ORTOPEDICI / ORTHOPEDIC FABRICS**

cod. **MP298** Tessuti puntinati e broccati h 140-90% cotone.  
*Dotted and brocade cloths h 140-90% cotton.*

🌈 Ecrù, nudo, nero / *ecru, nude, black*

**ELASTICI / ELASTICS**

1) Elastico Millerighe varie altezze / *Elastic Striped different heights.*

(2) Elastico Misto cotone "Artrouniversal" / *Elastic Mixed cotton "Artrouniversal".*

🌀 cm 7 / 14 / 16 / 27 / 30

(3) Elastico Damina / *Elastic Damina*

🌈 Ecrù, nudo / *ecru, nude*

🌀 cm 8 / 24 / 30 / 35 / 40

(4) Elastico Lycra h 180 / *Elastic Lycra h 180*

🌈 Ecrù, nero / *ecru, black*

cod. **MP065A** (5) Elastico Laricola cm 120 / *Elastic Laricola cm 120*



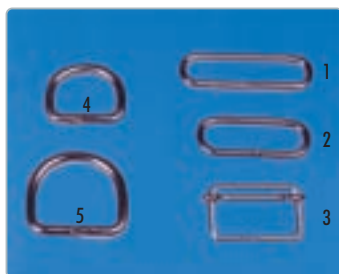
1 2 3 4 5 5 6

## SPIRALI - FIANCHI - PUNTALI - STECCHE - DORSI SPIRALS - SIDES - METAL RODS - WHALEBONES - DORSALS

- (1) Spirale stretta cm 0,7 / *Tight Spiral cm 0,7*  
 (2) Spirale larga cm 1,1 / *Large Spiral cm 1,1*  
 (3) Fianchi leggeri cm 1,2 x 0,3 Fianchi pesanti cm 1,5 x 0,5  
*Light sides cm 1,2 x 0,3 Heavy sides cm 1,5 x 0,5*  
 (4) cod. **MP234** Puntali semipelle Piccoli-Grandi / *Metal rods semi skin Little-Big*  
 ☘ Crema, nero / *cream, black*  
 (5) Stecche ortopediche cm 1,5 x 0,8 Stecche ortopediche cm 1,5 x 1  
*Orthopaedic whalebones cm 1,5 x 0,8 orthopaedic whalebones cm 1,5 x 1*  
 (6) Dorsi cm 0,7 x 0,4 / *Dorsal cm 0,7 x 0,4*



- cod. **MP083** (1) Fermaglio per giarrettiere mm 20/ *Garter clasp mm 20*  
 cod. **MP089** (2) Gancio Nichel/ *Nickel hook*  
 cod. **MP086** (3) Fibbia scorrevole per cinto completa/ *Sliding buckle for complete belt*  
 cod. **MP087** (4) Velvet gomma mm 20 / *Velvet rubber mm 20*  
 cod. **MP087** (5) Velvet plastica mm 20 / *Velvet plastic mm 20*  
 cod. **MP087** (6) Velvet gomma mm 20 / *Velvet rubber mm 20*



- cod. **MP108** Anella ovale cm 5 / *Oval ring cm 5*  
 cod. **MP100** (1) Anella ovale cm 4 / *Oval ring cm 4*  
 cod. **MP099** (2) Anella ovale cm 3,3 / *Oval ring cm 3,3*  
 cod. **MP085** (3) Fibbia scorrevole cm 2,5 / *Sliding buckle cm 2,5*  
 cod. **MP093** (4) Mezzanella cm 2 / *Mizzen stay cm 2*  
 cod. **MP094** (5) Mezzanella cm 2,5 / *Mizzen stay cm 2,5*

## GIARRETTIERA COMPLETA cod. **MP418** COMPLETE GARTER

Elastico velvet, fermaglio mm 20 / *Elastic velvet, clasp mm 20.*

PER IL LISTINO PREZZI DEL MATERIALE ORTOPEDICO CONTATTARE I NOSTRI UFFICI.

**OMNIA**



cod. 253



cod. 252

• Bianco / white  
 In scatola / in a box

Altezza / Height cm 20

cod. 253 pag 3 riga 21

Altezza / Height cm 28

cod. 252 pag 3 riga 22

Altezza / Height cm 33

cod. 215 pag 3 riga 23

**Decorso post-operatorio di tutti gli interventi addominali.**

- Indicata anche nel postparto per il ripristino del normale tono muscolare.
- Favorisce la riduzione della sintomatologia algica, la contenzione dei tessuti e la guarigione delle ferite.
- Tessuto elastico monoestensivo in cotone 53%.
- Struttura in tre fasce; forma trapezoidale.
- Chiusura adesiva, regolabile con patta di cm 18.

**Post operation courses in all abdominal intervention.**

- Suitable for post pregnancy and to restore the normal muscular tone.
- Helps the reduction of algid symptoms, the contention of tissues and the recover of injuries.
- Elastic mono extensive fabric in cotton 53%.
- Structure in three bands, trapezium shape.
- Adhesive fastener, adjustable with flap of cm 18.



da cm a cm / from cm to cm:	60/75	75/90	95/110	110/115	120/130	
misure / measures:	XS	S	M	L	XL	XXL

**MILLERIGHE - 28 sfoderata TRIPED - unlined**

cod. 666 pag 3 riga 24



↕ Altezza anteriore / Front height : cm 28  
 ↕ Altezza posteriore / Rear height : cm 28  
 • Bianco / white  
 In scatola / in a box

**Decorso post-operatorio di tutti gli interventi addominali**

- Ideale per non sollecitare i muscoli suturati e consentire ai tessuti di saldarsi senza rischiare di strappare i punti.
- Elastico di cotone a righe traforate. Chiusura adesiva, regolabile, cm 20.
- Nell'applicazione fare in modo che l'adesivo corrisponda alla parte centrale della patta.

**Post-operation course of all the abdominal interventions**

- Ideal not to stress the muscles and allow the recover of stitched up muscles tissue without risk to rip the stitches.
- Cotton elastic drilled and striped. Adhesive fastener, adjustable, cm 20.
- While wearing be sure that the adhesive corresponds to the central part of the flap.



da cm a cm / from cm to cm:	60/75	75/90	95/110	110/115	120/130	
misure / measures:	XS	S	M	L	XL	XXL

**MILLERIGHE foderata in cotone cm 28 TRIPED - lined in cotton**

cod. 713 pag 3 riga 25



↕ Altezza anteriore / Front height : cm 28  
 ↕ Altezza posteriore / Rear height : cm 28  
 • Bianco / white  
 In scatola / in a box

**Ideale per ogni intervento addominale.**

- Foderata interamente di jersey di cotone per evitare allergie.
- Elastico di cotone a righe traforate con fodera intera in cotone. Chiusura adesiva, regolabile, cm 20.
- Nell'applicazione fare in modo che l'adesivo corrisponda alla parte centrale della patta.



**Post-operation ideal for every abdominal intervention.**

- Lined in cotton jersey to avoid allergies
- Striped and drilled elastic cotton with entire lining in cotton.
- Adhesive fastener, adjustable, cm 20.
- While wearing be sure that the adhesive corresponds to the central part of the flap.



da cm a cm / from cm to cm:	60/75	75/90	95/110	110/115	120/130	
misure / measures:	XS	S	M	L	XL	XXL

## PANCERA FABIO / CORSET FABIO


Due fasce / Two bands

cod. 108 pag 3 riga 26 






Tre fasce / Three bands

cod. 106 pag 3 riga 27 

Quattro fasce / Four bands

cod. 107 pag 3 riga 28 



-  cod. 108 Altezza / height : cm 16
-  cod. 106 Altezza / height : cm 24
-  cod. 107 Altezza / height : cm 32
-  Bianco / white
-  In sacchetto / in a plastic bag

Pancera post-operatoria, sia per operazioni addominali che costali.

- Si sagoma direttamente sul corpo.
- Chiusura adesiva, su tutta la superficie esterna.
- Il particolare incrocio del prodotto consente di creare un doppio strato a rinforzo e protezione della ferita.

*Post-operation corset, both for costal and abdominal interventions.*

- It directly shapes on the body.
- Adhesive fastener, on the whole external surface.
- The particular crossing allows to create a double reinforced layer that protects the injury.

misure cm / measures cm: 70 80 90 100 110 120 130 140 150



## PANCERA DOPPIA REGOLAZIONE / BELT DOUBLE REGULATION

cod. 250 pag 3 riga 29 



Post operatoria ideale per ogni tipo di intervento addominale e nel post parto.

- Tessuto bielastico in cotone 53%.
- La chiusura a due fasce la rende più efficace e semplice da regolare.

*Post-operation corset, ideal for every abdominal intervention and for post pregnancy.*

- Bielastic, cotton 53%.
- The closing to two bands makes it more effective and simple to be regulated.

 Altezza / height : cm 28

 Bianco / white

 In scatola / in a box





da cm a cm / from cm to cm: 64/80 74/90 84/100 90/110 100/125

misure / measures : XS S M L XL XXL



## TUBOLARE 1050 TUBOLAR 1050



-  cod. 093 Altezza / height : cm 26
-  cod. 096 Altezza / height : cm 30
-  Crema / cream
-  In scatola / in a box

Altezza/Height cm 26

cod. 093 pag 3 riga 30 

Altezza/Height cm 30

cod. 096 pag 3 riga 31 

Decorsi post-operatori negli interventi allo stomaco e all'addome.

- Favorisce la riduzione della sintomatologia algica, la contenzione dei tessuti e la guarigione delle ferite.
- Tessuto in lycra traforato. Regolabile con 3 o 4 inserti orizzontali in velcro.
- Rinforzato anteriormente con tela e gomma spugna.
- Spirali posteriori antiarrotolamento.
- La pancera ha una patta contenitiva foderata in cotone; la regolazione adesiva orizzontale avviene tramite inserti inferiori (fissaggio e regolazione) e superiore (regolazione veloce per agevolare la digestione e la respirazione).
- Consigliata quando necessita un sostegno particolarmente efficace.

*Post operation courses in the stomach and abdomen interventions.*

- Helps reduction of algid symptom, the tissues contentions and the recovery of injuries.
- Fabric in drilled lycra. Adjustable with 3 or 4 horizontal insertions in Velcro.
- Reinforced on the front with cloth and sponge rubber. Back spirals anti-rolling.
- The corset has a contention flap lined in cotton; the horizontal adhesive adjustment is done thanks to inferior inserts (fixed adjustment) and superior (fast regulation to help digestion and breathing).
- Suitable for an efficient sustain.



cm: 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100 105 110 115 120



**PANCERA CARDIOLOGICA**  
**CARDIOLOGIC BELT**

cod. 665 pag 3 riga 32 



Decorso post operatorio di tutti gli interventi cardiologici.  
- Elastico di cotone a righe traforato. Chiusura adesiva regolabile.

*Post operations courses, Ideal not to stress the tissue.*  
- Cotton elastic drilled and striped. Adhesive fastener, adjustable.

- ↕ Altezza/ height cm 28
- 🌈 Bianco / white
- 📁 In busta / in a plastic bag

da cm a cm / from cm to cm:	70/80	80/90	90/100	100/110	110/120
misure / measures:	S	M	L	XL	XXL
	●	●	●	●	●

**PANCERA CARDIOLOGICA con spalline**  
**CARDIOLOGIC BELT with shoulder strings**

cod. 665S pag 3 riga 33 



Decorso post operatorio di tutti gli interventi cardiologici.  
- Elastico di cotone a righe traforato. Chiusura adesiva regolabile. Spalline regolabili

*Post operations courses, Ideal not to stress the tissue.*  
- Cotton elastic drilled and striped. Adjustable adhesive fastener. Adjustable shoulder strings.

- ↕ Altezza/ height cm 28
- 🌈 Bianco / white
- 📁 In busta / in a plastic bag

da cm a cm / from cm to cm:	70/80	80/90	90/100	100/110	110/120
misure / measures:	S	M	L	XL	XXL
	●	●	●	●	●

**MAGLIETTA POST-OPERATORIA / T-SHIRT WITH ADHESIVE CLOSURE**

cod. 667 pag 3 riga 34 



Maglietta con apertura a strappo.  
- Ideale per ispezioni e medicazioni nei decorsi post operatori.  
- Cotone 100%

*T-shirt with adhesive closure*  
- Easy and practical.  
- Ideal in the postoperative course and to facilitate the inspection of the wound dressing.  
- 100% cotton.

- ↕ S-M-L-XL-XXL
- 🌈 Bianco / white
- 📁 In scatola / In a box





## SLIP CON VELCRO DONNA / SLIP WITH VELCRO FOR WOMAN



cod. 021 pag 3 riga 35 



Ideale per persone che hanno subito interventi all'anca, o con difficoltà nell'abbassare gli slip.  
- Mutandina di cotone con chiusura adesiva a destra e a sinistra.

*Ideal for people after hip intervention, or with difficulties in lowering the underpants.*  
- Cotton underpants with adhesive closure on the right and on the left.



 Bianco / white  
 In scatola da 2 pezzi  
In a box containing 2 items

taglia / size:		42/44	46/48	50/52		
misure / measures:	XS	S	M	L	XL	XXL
		●	●	●		

## SLIP CON VELCRO UOMO / SLIP WITH VELCRO FOR MAN



cod. 022 pag 3 riga 36 



Ideale per persone che hanno subito interventi all'anca, o con difficoltà nell'abbassare gli slip.  
- Mutandina di cotone con chiusura adesiva a destra e a sinistra.

*Ideal for people after hip intervention, or with difficulties in lowering the underpants.*  
- Cotton underpants with adhesive closure on the right and on the left.



 Bianco / white  
 In scatola da 2 pezzi  
In a box containing 2 items

taglia / size:		46/48	50/52	54/56		
misure / measures:	XS	S	M	L	XL	XXL
		●	●	●		

**PANCERA TUBOLARE LANA TUBULAR CORSET IN WOOL**

cod. 114 pag 4 riga 2



Reumatismi, lombalgie, mal di schiena, coliti, dolori mestruali e muscolari e per persone esposte al freddo.

- Lana 85% gomma 10% poliammide 5%
- Invernale.

*Rheumatism, lumbar pains, back hakes, colitis, menstrual and muscular hakes and for people exposed cold temperature.*

- Wool 85%, rubber 10% polyamide 5%
- For winter.



- ↔ S, M, L, XL
- ↕ Altezza / height : cm 27
- 🎨 Bianco / white
- 📦 In scatola / in a box

misure / measures :	XS	S	M	L	XL	XXL
		●	●	●	●	●

**PANCERA LANA-COTONE TUBULAR CORSET IN COTTON AND WOOL**

cod. 115 pag 4 riga 3



Lana fuori, cotone sulla pelle, antiallergica

*Warm tubular elastic belt in wool and cotton*



- ↔ S, M, L, XL
- ↕ Altezza / height : cm 28
- 🎨 Bianco / white
- 📦 In scatola / in a box

misure / measures :	XS	S	M	L	XL	XXL
		●	●	●	●	●

**PANCERA TUBOLARE IN COTONE NADA TUBULAR CORSET IN COTTON NADA**

cod. 638 pag 4 riga 4



Nel periodo estivo previene eventuali colpi d'aria

- Cotone 93% elastam 7%
- Leggermente contenitiva. Estiva.

*In summer time prevents from air.*

- Cotton 93% elastic 7%
- Lightly contains. For summer.



- ↔ S-M-L-XL
- ↕ Altezza / height : cm 29-30
- 🎨 Bianco ottico / white optic
- 📦 In scatola / in a box

misure / measures :	XS	S	M	L	XL	XXL
		●	●	●	●	●

## STRINGICOSTE 16 / RIBS HOLDER

cod. 354 pag 4 riga 5 



- Altezza / height : cm 16
- Nocciola / light brown
- In sacchetto / in a plastic bag

**Fratture costali e prevenzione della congestione mammaria nella mastite.**  
- Consigliato nei decorsi postoperatori alla cassa toracica per aiutare l'inspirazione  
- Elastico di cotone a righe traforate. Chiusura adesiva, regolabile, cm 10.  
- Frattura di due costole.

**Ribs fractures and prevention of mammal congestion in mastitis.**  
- Recommended in post operation courses and for the chest to help breathing.  
- Cotton striped and drilled elastic cotton. Adhesive fastener, adjustable, cm 10.  
- Fracture of 2 ribs.

cm: 70 75 80 85 90 95 100 105 110 115 120  
● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●

## STRINGICOSTE 10 / RIBS HOLDER

cod. 323 pag 4 riga 6 




- Altezza / height : cm 10
- Nocciola / light brown
- In sacchetto / in a plastic bag

**Fratture costali e prevenzione della congestione mammaria nella mastite.**  
- Consigliato nei decorsi postoperatori alla cassa toracica per aiutare l'inspirazione  
- Elastico di cotone a righe traforate. Chiusura adesiva, regolabile, cm 10.  
- Frattura di due costole.

**Ribs fractures and prevention of mammal congestion in mastitis.**  
- Recommended in post operation courses and for the chest to help breathing.  
- Cotton striped and drilled elastic cotton. Adhesive fastener, adjustable, cm 10.  
- Fracture of 2 ribs.

cm: 70 75 80 85 90 95 100 105 110 115 120  
● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●

## STRINGIGRIP / RIBS HOLDER

cod. 355 pag 4 riga 7 



- Altezza / height : cm 16
- Nocciola / light brown
- In sacchetto / in a plastic bag

**Fratture costali e prevenzione della congestione mammaria nella mastite.**  
- Consigliato nei decorsi postoperatori alla cassa toracica.  
- Fresco elastico in millerighe grippante.  
- Chiusura adesiva.

**Ribs fractures and prevention of mammal congestion in mastitis.**  
- Recommended in post operation courses and for the chest to help breathing.  
- Drilled striped elastic cotton in microgrip.  
- Adhesive fastener.

misure cm / measures cm: 70 80 90 100 110 120 130 140 150  
● ● ● ● ● ● ● ● ●

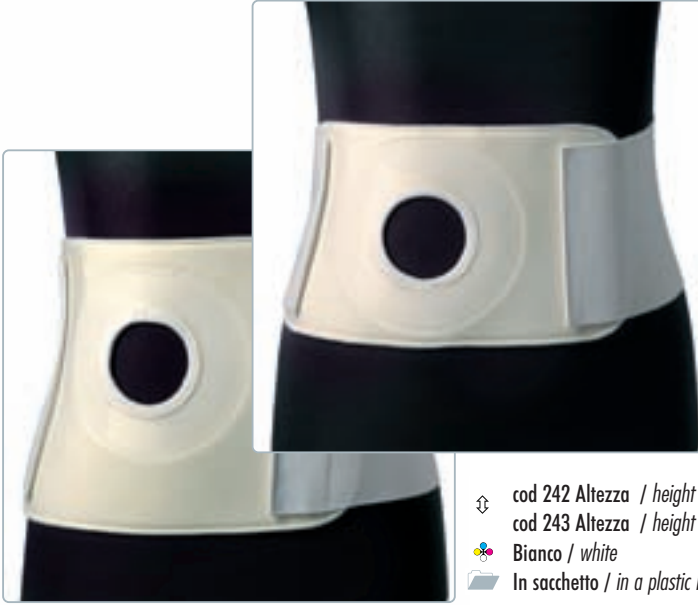
## FASCIA COLOSTOM / BAND COLOSTOMY

elastico  
h cm 14 / h cm 14

cod. 242 pag 4 riga 8

elastico  
h cm 20 / h cm 20

cod. 243 pag 4 riga 9



Contenimento delle pareti circostanti lo stoma.

- Può essere utilizzata anche per sostenere la sacca di contenimento.
- Patta semirigida rinforzata, gomma telata adesiva con foro centrale con diametro di cm 7, rinforzato in politene e cintura in elastico di cotone.
- Confezionato a richiesta con fori di diverso diametro o senza foro.

Containment of the stomach surfaces.

- Can be used to sustain the containment bag.
- Semi-rigid reinforced flap, adhesive rubber cloth with central hole of 7 cm diameter reinforced with polythene and elastic cotton belt.
- Tailored on demand with holes of different diameter or without hole.

- ↕ cod 242 Altezza / height : cm 14
- ↕ cod 243 Altezza / height : cm 20
- 🌈 Bianco / white
- 📁 In sacchetto / in a plastic bag

cm:		80	90	100	110
misure / measures:	S	M	L	XL	XXL
		●	●	●	●

### PATTA DI RICAMBIO / SPARE FLAP

h. cm 14

cod. 391 pag 4 riga 10

h. cm 20

cod. 392 pag 4 riga 11

## CINTURA SOSTEGNO PRE PARTO CON TIRANTI SUPPORT BELT WITH BRACES

cod. 272 pag 4 riga 12



Sostegno anatomico per addome e reni, ideale per alleviare il mal di schiena.

- Comodo da applicare e da togliere, facilmente regolabile grazie ai tiranti supplementari che garantiscono sollievo e sostegno.

Anatomical support for the loins and abdomen.

- Ideal to relieve back pain. Easy to apply and remove, easily adjustable thanks to two adjustable strings that provide additional relief and support.

- ↕ S/M, M/L
- 🌈 Bianco / white
- 📁 In scatola / in a box



## POLIESTENSIVA EVA CON PATTA / POLIESTENSIVE EVA with FLAP

cod. 640 pag 4 riga 13



Decorso post-operatorio di tutti gli interventi addominali.

- Indicata anche nel postparto per il ripristino del normale tono muscolare.
- Tessuto di cotone poliestensivo. Patta regolabile di cm 18.

Post-operation course of all abdominal interventions.

- Recommended also in post-pregnancy for the restoration of normal muscular tone.
- Multi extensive cotton. Adjustable flap of cm 18.

- ↕ Altezza / height : cm 27
- 🌈 Bianco ghiaccio / white ice
- 📁 In scatola / in a box

misure / measures:	XS	S	M	L	XL	XXL
		●	●	●	●	



## ISORA GUAINETTA POST PARTO / ISORA POST-NATAL GIRDLE

cod. 110 pag 4 riga 14 




Decorso post-operatorio del parto cesareo e di interventi ginecologici in genere.  
- In morbida e confortevole microfibra, la patta addominale sostiene e contiene la muscolatura addominale.

*Post-operation course of caesarean section delivery and all the gynecological interventions.*  
- In soft, extra-breathable microfiber.  
- Front panel of cotton to support abdominal muscles. It helps the abdomen regain its original shape.

- ↔ Dalla III alla VI / from III to VI
-  Bianco / white
-  In sacchetto / in a plastic bag



## TRAZIONE PER IL CAPO / TRACTION FOR THE HEAD

cod. 100 pag 4 riga 15 



Mentoniera in tessuto adesivo regolabile da applicare alla trazione metallica.

*Adhesive and adjustable chin rest in fabric adhesive to apply to the metal traction.*

- ↔ Unica/ Unique
-  Bianco / white
-  In sacchetto / in a plastic bag



## TRAZIONE PER IL PIEDE/ TRACTION FOR THE FOOT

cod. 244 pag 4 riga 16 



Mentoniera in tessuto adesivo regolabile da applicare alla trazione metallica.

*Adhesive and adjustable chin rest in fabric adhesive to apply to the metal traction.*

- ↔ Unica/ Unique
-  Bianco / white
-  In sacchetto / in a plastic bag

## APPARECCHIO PER TRAZIONE CON APPOGGIO PORTA O LETTO TOOL FOR TRACTION WITH SUPPORT FOR DOOR OR BED

cod. 317 pag 4 riga 17 





Trazione del capo, per porta utilizzando la nostra mentoniera (cod. 100), trazione del piede, utilizzando lo zampale in tessuto (cod. 244).

- Apparecchio in ferro completo di archetto in alluminio, due metri di cordino e contrappeso in sacca per acqua fino a un massimo di 6 Kg.

*Traction of the head, for door by using our chin rest (cod. 100), traction for the foot, by using the foot in fabric (cod. 244).*

- Iron tool with aluminium arch, two meters of chord and weight bag for water until a maximum of 6 Kg.

- ↔ Unica/ Unique
-  Verde / green
-  In sacchetto / in a plastic bag

## CONTRAPPESO PER TRAZIONE IN SACCA PER ACQUA DI 6 KG COUNTERBALANCE FOR TRACTION IN BAG FOR WATER OF 6 KG

cod. 321 pag 4 riga 18 

**BENDAGGIO A OTTO PER FRATTURA CLAVICOLARE**  
**BLINFOLD WITH "EIGHT SHAPE" FOR COLLARBONE**



cod. 256 pag 5 riga 1 



Nella frattura o scheggiatura della clavicola e nello spostamento della medesima

*In case of fracture or chipping of the collarbone and in case of its moving.*



-  avorio / ivory
-  In sacchetto / in a plastic bag

misure/measures:	XS	S	M	L	XL	XXL
	●	●	●	●	●	



**SOSTEGNO CLAVICOLARE PADOVA**  
**COLLABONE SUSTAIN "PADOVA"**

cod. 711 pag 5 riga 2-3 



Composizione delle fratture clavicolari semplici e composte.

*Compositions of fractures of the collarbone, simple and composed*

-  avorio / ivory
-  In sacchetto / in a plastic bag

Bambini, anni / children, years	4/6	7/10	11/14		
misure / measures:	1	2	3		
Adulti, taglia / adults, size	42/44	46/48	50/52	54/56	56/58
misure / measures:	4	5	6	7	8




**ALZASPALLE CON TIRANTI / RISE SHOULDERS WITH BRACES**

cod. 313 pag 5 riga 4 



Ideale nell'ortesi funzionale dell'omero, in persone emiplegiche

*Ideal in functional prosthesis of the homer, in hemiplegics.*

-  Unica/ Unique
-  Crema/ cream
-  In sacchetto / in a plastic bag



**SERSE ELASTICO / SERSE ELASTIC**

cod. 125 pag 5 riga 5 



Cifosi giovanili e patologie minori del rachide dorsale dovute a posture coatte errate (impiegati, studenti).

- Elastico morbido, felpato, chiusura con velcro.

*Kyphosis in young age and minor pathologies of dorsal rachides due to forced wrong postures (employees, students).*

- Soft elastic, brushed, Velcro fastener.

-  Ecrù / ecru
-  In scatola / in a box





circonferenza torace cm chest circumference cm:	60/68	68/76	76/84	84/90	98/106
misure / measures:	II	III	IV	V	VI
	●	●	●	●	●

## RADDRIZZAPALLE A OTTO BUTTERFLY SHOULDERS CORRECTOR BUTTERFLY

cod. 284 pag 5 riga 6 



 Ecrù / ecru  
 In scatola / in a box

Cifosi giovanili e nelle patologie minori del rachide dorsale dovute a posture coatte errate (impiegati, studenti).

- Elastico millerighe.

*Younger kyphosis and minor pathologies of the dorsal rachides due to wrong forced positions (employees, students).*

- Striped elastic.





cm:		65/80	80/95	95/110	110/125	
misure / measures:	XS	S	M	L	XL	XXL
		●	●	●	●	

## LOLA BROCCATO SCAPOLARE / BROCADE SCAPULAR LOLA

cod. 123 pag 5 riga 7 



 Ecrù / ecru  
 In sacchetto / in a plastic bag

Per la correzione dell'atteggiamento curvo cifotico dovuto a postura errata.

- La parte posteriore realizzata in tessuto puntinato ortopedico con stecche lo rende indicato per la correzione delle scapole alate.  
- Chiusura con velcro.

*For correction of the kyphotic curve position due to incorrect posture.*

- The back part tailored in orthopaedic fabric dotted with whalebones makes it suitable for correction of the winged scapulas.  
- Fastener with Velcro.

circonferenza torace cm chest circumference cm:	55	65	75	90	100
misure / measures:	XS	S	M	L	XL
	●	●	●	●	●

## RADDRIZZAPALLE MILLY / SHOULDERS CORRECTOR MILLY

cod. 287 pag 5 riga 8 



 Ecrù / ecru  
 In sacchetto / in a plastic bag

Cifosi giovanili e nelle patologie minori del rachide dorsale dovute a posture coatte errate (impiegati, studenti).

- Elastico millerighe.  
- Chiusura con velcro adesivo

*Younger kyphosis and minor pathologies of the dorsal rachides due to wrong forced positions (employees, students).*

- Striped elastic.  
- Fastener with adhesive Velcro.





cm:		65/80	80/95	95/110	110/125	
misure / measures:	XS	S	M	L	XL	XXL
		●	●	●	●	

**POLSINO ELASTICO CON VELCRO (paio)**  
**ELASTIC WRIST WITH VELCRO (pair)**

cod. 217 pag 5 riga 9 



Distorsioni, strappi muscolari, traumi e lassità cronica dei legamenti. Indicato per lo sport.  
*Distortions, muscular tears, traumas and chronic relaxation of the boundaries. Suitable for sport.*

⇔ I (da cm 14 a 16) (from cm 14 to 16) - II (da cm 16 a 20) (from cm 16 to 20) - III (da cm 20 a 23) (from cm 20 to 23)  
 ⚙ Altezza cm 6 / Height cm 6  Ecrù / ecru  In scatola contenente 2 pezzi / in a box that contains 2 items.



**REGGIBRACCIO / ARM SUPPORT**

cod. 289 pag 5 riga 10 



Con rinforzo al polso per emiplegici  
 - Con imbottitura, per emiplegici.  
 - Cotone 100%  
 - Regolabile in altezza. Corredato di salvacollo.

*With reinforce on wrist for hemiplegics*  
 - With filling for hemiplegics.  
 - Cotton 100%  
 - Adjustable height. Neck saver added.

⇔ media per donna; grande per uomo / medium: for woman; large for man.  
 Crema / cream  
 In scatola / in a box



**REGGIBRACCIO / ARM SUPPORT**

cod. 288 pag 5 riga 11 



Sostiene il braccio traumatizzato o ingessato  
 - Cotone 100%  
 - Regolabile in altezza. Corredato di salvacollo.

*Sustain the injured or plastered arm.*  
 - Cotton 100%  
 - Adjustable height, neck saver added.

⇔ media, grande / medium, large.  
 Verde, azzurro / green or light blue  
 In sacchetto / in a plastic bag

**REGGIBRACCIO CON FASCIA AVVOLGENTE**  
**ARM SUPPORT WITH WRAPPING BAND**

**(Gomito chiuso)**  
**(Closed elbow)**

cod. 309 pag 5 riga 12 



**(Gomito aperto)**  
**(Open elbow)**

cod. 310 pag 5 riga 13 

Ottimo come postraumatico, postoperatorio nelle fratture delle parti superiori del braccio e nella frattura dell'omero.

- Ambidestro. Specificare se desiderato con gomito aperto

*Very good as post trauma, post operation and in case of fractures of the upper parts of the arm and in the homer fracture.*

- Ambidextrous. Specify if needed with open or closed elbow.

 Blu / blue  
 In sacchetto / in a plastic bag

lunghezza / length cm:	23	25	29		
misure / measures:	XS	S	M	L	XL
		●	●	●	



## FERMABRACCIO mod. TORINO / BLOCK-ARM mod. "TORINO"

cod. 682 pag 5 riga 14 



Ottimo come postraumatico, postoperatorio nelle fratture delle parti superiori del braccio e nella frattura dell'omero.

- Completamente regolabile con adesivo al braccio, al polso, alla cintura ed a se stesso.
- Ambidestro

*Very good as post trauma, post operation and in case of fractures of the upper parts of the arm and in the homer fracture.*

- Completely adjustable with adhesive on arm, al wrist, belt and itself.
- Ambidextrous.

 Bianco / white

 In sacchetto / in a plastic bag

		ragazzo youth	donna woman	uomo man		
misure / measures:	XS	S	M	L	XL	XXL
		●	●	●		

## REGGIBRACCIO AD ANELLO / RING ARM SUPPORT

cod. 280 pag 5 riga 15 



Semplice anello per il sostegno del braccio ingessato al collo e spalla.

*Simple ring to sustain plastered arm at the neck or shoulder.*

 Unica/ Unique

 Blu / blue

 In sacchetto / in a plastic bag

## BENDAGGIO SCAPOLO OMERALE BAND HOMER SCAPULA

**Dx / Right**

cod. 660 pag 5 riga 16 



**Sx / Left**

cod. 661 pag 5 riga 17 

Ottimo come postraumatico, postoperatorio nelle fratture delle parti superiori del braccio e nella frattura dell'omero

- Maglia di cotone 100%, poliestere 100%

*Very good as post trauma, post operation and in case of fractures of the upper parts of the arm and in the homer fracture.*

- Cotton knitted fabric 100%, polyester 100%.



Calcolo della misura:  
(braccio destro o sinistro)



		45/50	50/55	55/60	60/65	
da cm a cm / from cm to cm:						
misure / measures:	XS	S	M	L	XL	XXL
		●	●	●	●	

 Bianco / white

 In sacchetto / in a plastic bag

**CAVIGLIERA ELASTICA adesiva / ANKLE SUPPORT adhesive elastic**cod. 424 pag 5 riga 18 

Distorsioni, traumi, strappi muscolari e lassità cronica dei legamenti.  
- Consigliata nella pratica sportiva e in caso di sforzi continuati.

*Distortions, traumas, muscular tears and chronic relaxation of boundaries.*  
- Recommended for sport activity and in case of continuous efforts.

 In scatola / in a box

da cm a cm / from cm to cm:	38/42	44/48	50/54
misure/ measures:	I	II	III

**CAVIGLIERA con tiranti / ANKLE SUPPORT with braces**cod. 071 pag 5 riga 19 

Decorsi postoperatori, in particolare dopo operazioni al tendine, spine calcaneari in caso di fratture metatarsali.  
- Come rinforzo e sostegno della caviglia in caso di affaticamento della muscolatura. Ideale per distorsioni e slogature.  
- Elastico poliestensivo e rinforzo in millerighe adesivo e regolabile.  
- Indicata per sportivi. Accertarsi che il callino elasticizzato aderisca bene al piede.

*Post operation courses, in particular after operation to the tendon, and in case of metatarsal fractures.*  
- As reinforcement and sustain to the ankle in case of tiredness of muscles.  
- Elastic multi extensive and reinforcement in striped and adjustable adhesive.  
- Suitable for sportsmen. Be sure that the elastic corn is well adherent to the foot.

 Bianco, blu / white, blue In scatola / in a box

da cm a cm / from cm to cm:		36/38	39/43	44/46		
misure/ measures:	XS	S	M	L	XL	XXL

**CAVIGLIERA "AIRGEL" / ANKLE SUPPORT "Airgel" by Mueller**cod. 444 pag 5 riga 20 

CAVIGLIERA bivalva pneumatica e crioterapica. Trattamento funzionale della distorsione unito alla crioterapia.  
- Ambidestra, adattamento ottimale.  
- La camera più bassa contiene gel che permette all'appoggio di essere usato in combinazione con la terapia del freddo.  
- La camera superiore è pre-riempita con aria durante il processo manifatturiero.  
- Misura unica.

*Functional treatment of distortion, together with cryotherapy.*

- Ambidextrous, optimum adaptation.  
- The lowest room contains a gel that allows to the support to be used with the cold therapy.  
- The superior room is filled-in with air during tailoring process.  
- Measure unique, ambivalent stockings.

 In scatola palstica/ in a plastic box**CAVIGLIERA SPORT / SPORT ANKLE PAD**cod. 441 pag 5 riga 21 

CAVIGLIERA ad elasticità differenziata.  
- In cotone.  
- Ideale nello sport.

*Ankle pad in elastic cotton.*

- Ideal for sport.  
- Comfortable.



 In scatola / in a box

misure/ measures:	XS	S	M	L	XL	XXL
-------------------	----	---	---	---	----	-----

## GINOCCHIERA SPORT WOOL KNEE PAD

cod. 442 pag 5 riga 22 



 Bianco / white  
 In scatola / in a box

Sostiene e contiene in modo confortevole. Ginocchiera ad elasticità differenziata in cotone.

- Ideale nello sport.

*Knee pad in elastic cotton*

- Ideal for sport



misure ginocchio XS S M L XL XXL



## GINOCCHIERA LANA (Paio) WOOL KNEE SUPPORT (Pair)

cod. 315 pag 5 riga 23 



 Beige (esterno) bianco (interno)  
beige (external) white (internal)  
 In scatola contenente 2 pezzi  
in a box containment 2 items

Permette al ginocchio di mantenere la giusta temperatura in caso di distorsioni, dolori muscolari, artriti e artrosi.

- Lana 95%, elastam 5%

- Parte interna in cotone, esterna in lana.

*Permits to the knee to maintain the suitable temperature in case of distortions, muscular pains, arthritis and arthrosis.*

- Wool 95%, Elastam 5%

- Internal part in cotton, external in wool.

cm (larghezza / width)  
misure/ measures:

XS 10 12 14 XL XXL

## GINOCCHIERA LANA ANGORA (Paio) ANGORA WOOL KNEE SUPPORT (Pair)

cod. 314 pag 5 riga 24 




Permette al ginocchio di mantenere la giusta temperatura in caso di distorsioni, dolori muscolari, artriti o artrosi.

- Calda e confortevole ginocchiera tubolare in lana d'angora.

*Permits to the knee to maintain the suitable temperature in case of distortions, muscular pains, arthritis and arthrosis.*

 Beige / beige

 In scatola contenente 2 pezzi / in a box containment 2 items

misure XS S M L XL XXL



**COTTON SLIP uomo / COTTON SLIP uomo**



cod. 425 pag 6 riga 1 



Contenzione di ernie inguinali non rilevanti o punte d'ernia.  
 - Tessuto poliestensivo pesante.  
 - Slip aperto anteriormente, rinforzato, doppio, con presa anteriore e scarico posteriore.  
 - Fascia poliestensiva in cintura di cm 3, sacche interne in maglia di cotone per la sistemazione di pelotte inguinali in poliuretano espanso **(comprese)**.



**Not relevant inguinal hernia contention.**  
 - Heavy multi-extensive fabric.  
 - Slip open in front side, double, reinforced, with anterior plug and back discharge.  
 - Multi-extensive belt of cm 3, internal bags in cotton for adjustment of the inguinal pelotte in expanse polyurethane **(included)**.

 Bianco ghiaccio / white ice  
 In scatola / in a box



cm:	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110
	●	●	●	●	●	●	●	●		
misure / measures:	2	3	4	5	6	7	8			

**SLIP LEGGERISSIMO / VERY LIGHT SLIP**

cod. 271 pag 6 riga 2 



Per sportivi e nei decorsi post-operatori.  
 - Sostiene gli organi genitali senza comprimere, adattandosi ad ogni movimento del corpo.  
 - Tessuto in cotone leggero poliestensivo.  
 - Slip con apertura centrale e due sacche interne di rinforzo per inserire eventuali pelotte inguinali. **Pelotte fornite a parte.**  
**For sportsmen in post operation courses. Sustains the genitals without compressing, adapting to every body movement.**  
 - Fabric in cotton light multi-extensive.  
 - With central opening and two internal bags for reinforce to insert eventual inguinal pelotta. **Pelotte non included.**

 Bianco ghiaccio / white ice  
 In scatola / in a box

cm:	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110
	●	●	●	●	●	●	●	●		
misure / measures:	2	3	4	5	6	7	8			

**COTON SONIA POLIESTENSIVA DONNA / COTTON SONIA POLIESTENSIVE WOMAN**



cod. 427 pag 6 riga 3 



Decorsi post-operatori, rene mobile, piccole ernie, post-parto, taglio cesareo.  
 - Tessuto elastico poliestensivo pesante in cotone.  
 - Doppio rinforzo nella parte addominale;  
 - Scarico renale nella parte alta posteriore. Pattina regolabile con gancetti;  
 - 2 sacche per eventuale inserimento pelotte.  
 - Consigliabile per signore anziane  
**Pelotte fornite a parte.**



**Post operation courses, mobile kidney, little ernie, post-pregnancy, caesarean birth.**  
 - Elastic fabric multi-extensive heavy in cotton.  
 - Double reinforce in abdominal part; discharge for the loins in the upper back part.  
 - Adjustable flap with hooks; 2 bags for eventual insert of the pelotte.  
 - Available for ancient women.  
**Pelotte non included.**

 Nudo / nude  
 In scatola / in a box

cm:	60	65	70	75	80	85	90	95	100	105
			●	●	●	●	●	●	●	
misure / measures:			2	3	4	5	6	7	8	

**CINTO ATLAS / ATLAS BELT**

Dx/Right cod. 420 Sx/Left cod. 421

cod. 420-421 pag 6 riga 4 



**Doppio/Double**

cod. 422 pag 6 riga 5 

Pazienti con ernia inguinale semplice (o doppia).  
 - La contenzione dell'ernia è data dalle pelotte.  
 - Elastico frangiato  
**Patients with simple inguinal hernia (or double).**  
 - The hernia contention is done by the pelotte.  
 - Fringed elastic.



 Ecrù / ecru  In scatola / in a box

cm:	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110	115	120
								●	●	●	●	●	●	●	●	●

## CINTO 111F / BELT 111F



Ecrù / ecru  
In scatola / in a box

Destro/Right cod. 046 Sinistro/Left cod. 067

cod. 046-047 pag 6 riga 6

Doppio/Double

cod. 048 pag 6 riga 7

### Nelle ernie inguinali

- Realizzato con gallone elastico contenitivo alto cm 5, sottoscoscia cm 2,5.
- Pelotta in poliuretano espanso sagomato rivestita in tessuto felpato.
- Elastico frangiato.

### In case of ernie inguinal.

- Tailored with elastic containing braid of cm 5 high, under the thigh cm 2,5.
- Pelotte in shaped expanded polyurethane covered with brushed fabric. Fringed elastic.

cm: 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100 105 110 115 120

## CINTO 111 / BELT 111



Ecrù / ecru  
In scatola / in a box

Destro/Right cod. 034 Sinistro/Left cod. 035

cod. 034-035 pag 6 riga 8

Doppio/Double

cod. 036 pag 6 riga 9

### Nelle ernie inguinali

- Realizzato con gallone elastico contenitivo alto cm 5, sottoscoscia cm 2,5.
- Pelotta in poliuretano espanso sagomato rivestita in tessuto felpato.
- Elastico.

### In case of ernie inguinal.

- Tailored with elastic containing braid of cm 5 high, under the thigh cm 2,5.
- Pelotte in shaped expanded polyurethane covered with brushed fabric. Fringed elastic.



cm: 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100 105 110 115 120

## CINTO INFANTE/BELT FOR BABY



Semplice Dx-Sx Simple right-left

cod. 031 pag 6 riga 12

Doppio/Double

cod. 032 pag 6 riga 13

Pazienti con ernia inguinale semplice (o doppia). La contenzione dell'ernia è data dalle pelotte.

- Elastico di cotone spugnoso alto cm 3 Regolabile in cintura e sottoscoscia con adesivo.

Patients with simple inguinal hernia (or double). The contention of the hernia is done by the pelotte.

- Elastic sponge cotton cm 3 high. Adjustable belt and under thigh with adhesive.
- Fixed pelotte covered with brushed washable fabric.

Bianco / white In scatola / in a box

cm: 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100 105

## CINTO 222F/BELT 222F



Ecrù / ecru  
In sacchetto / in a plastic bag

Dx/Right cod. 062 Sx/Left cod. 063

cod. 062-063 pag 6 riga 14

Doppio con pelotta tip. I  
Double with pelotte tip. I

cod. 064 pag 6 riga 15

Doppio con pelotta tip. II  
Double with pelotte tip. II

cod. 068 pag 6 riga 16

Per pazienti con ernia inguino-scrotale iniziale.

- Realizzato con elastici frangiati lavabili. Pelotta ricoperta in tessuto di cotone felpato fissata con automatici e cerniera.

For patients with initial inguinal-scrotal hernia.

- Tailored with fringed and washable elastics. Pelotte covered with cotton brushed fabric fixed with automatics and zip.

cm: 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100 105 110 115 120

## CINTO 333F/BELT 333F

Dx/Right cod. 066 Sx/Left cod. 067

cod. 066-067 pag 6 riga 17



Ecrù / ecru  
 In sacchetto / in a plastic bag

Contenzione dell'ernia scrotale rilevante ma ancora riducibile.

- La pelotta di ampie dimensioni e il tiraggio incrociato delle due sottoscoscia permettono di contenere ernie scrotali di notevoli dimensioni.
- Elastici frangiati lavabili. Pelotta più grande realizzata come nel modello 222, ma con due sottoscoscia.

*Scrotum hernia contention, when relevant but still reducible.*

- *The big dimensions of the pelotte and the crossed traction allow to contain hernia of relevant dimensions.*
- *Washable fringed elastics. The biggest pelotte is tailored as in model 222, but with two under thigh.*

cm: 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100 105 110 115 120



## CINTURA SCROTALE (1) SCROTUM BELT

cod. 074 pag 6 riga 18



Ecrù / ecru  
 In sacchetto / in a plastic bag

Supporto dello scroto dopo l'aggancio della borsa scrotale.  
*Sustains the scrotum after the placement of the scrotal bag.*

## CINTO SCROTALE (2) SCROTUM BELT

cod. 076 pag 6 riga 19

Oltre all'aggancio della borsa scrotale, permette l'applicazione di una pelotta all'interno per il contenimento dell'ernia inguinale.  
*A part from the hanging of the scrotum bag, allows the application of a pelotte inside for the containment of inguinal hernia.*

cm: 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100 105 110 115 120



## BORSA SCROTALE (3) SCROTUM BAG

cod. 078 pag 6 riga 20

E' applicabile, grazie ad una semplice fila di occhielli, sia alla cintura che al cinto scrotale.

*It is possible to adjust it, thanks to a simple line of buttonholes, both to the belt and to the scrotum belt.*

⇔ Dalla II alla XIV / from II to XIV **Indicare sempre le misure dello scroto**

## CINTO OMBELICALE INFANTE / UMBILICAL BABY BELT

cod. 033 pag 6 riga 21



Bianco / white  
 In sacchetto / in a plastic bag

Piccole ernie ombelicali infantili

- Elastico di cotone spugnoso alto cm 3,5. Chiusura adesiva.

*Little baby umbilical hernias.*

- *Elastic in sponge cotton cm 3,5 high. Adhesive fastener.*

cm: 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100 105



## CINTO OMBELICALE ADULTI / UMBILICAL BELT FOR ADULTS

cod. 081 pag 6 riga 22



Crema / cream  
 In scatola / in a box

- Elastico di cotone morbido e tenace. Regolazione con fibbia scorrevole. Pelotta tonda piatta in espanso rivestita in jersey, adesiva.
- Elastico alto cm 5. Chiusura a fibbia. Pelotta di spinta. Gomma piuma con adesivo.

- *Elastic in soft and strong cotton. Adjustable with sliding buckle. Round plate pelotte covered in jersey, adhesive.*
- *Elastic cm 5 high buckle fastener. Pushing pelotte. Foam rubber with adhesive.*



cm: 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100 105 110 115 120



## SOSPENSORIO VINCIT / VINCIT SUSTAIN

cod. 011 pag 6 riga 31 



 Bianco / white  
 In scatola / in a box

Utilizzato per sostenere il peso dello scroto sulle pareti inguinali evitando l'allungamento dei funicoli.  
- Utilizzato nei decorso postoperatori e nello sport.



*Used for sustaining the weight of the scrotum on the inguinal side, avoiding length of the strands.*  
- *Used in the post operation courses and in sport activity.*

⇔ Dalla II alla VII / from II to VII

## SOSPENSORIO BOLOGNA / BOLOGNA SUSTAIN

cod. 005 pag 6 riga 32 



 Bianco / white  
 In scatola / in a box

Utilizzato per sostenere il peso dello scroto sulle pareti inguinali evitando l'allungamento dei funicoli.  
- Utilizzato nei decorso postoperatori e nello sport.



*Used for sustaining the weight of the scrotum on the inguinal side, avoiding length of the strands.*  
- *Used in the post operation courses and in sport activity.*

⇔ Dalla II alla XII / from II to XII

## TRISPORT Fascia addominale cm 6 / TRISPORT Abdominal band cm 6

cod. 013 pag 6 riga 33 



 Bianco / white  
 In scatola / in a box

Nello sport e nei decorsi postoperatori è utilizzato per sostenere il peso dello scroto sulle pareti inguinali evitando l'allungamento dei funicoli.

*Used for sustaining the weight of the scrotum on the inguinal parts avoiding length of the strand.*  
- *Used in the post operation courses and in sport activity.*



⇔ Dalla II alla VI / from II to VI

## SOSPENSORIO SPORTIVO PRIMAVERA SPORTING SUSPENSORY PRIMAVERA

senza foro/ without hole

cod. 019 pag 6 riga 34 



 Bianco / white  
 In scatola / in a box

con foro/ with hole

cod. 017 pag 6 riga 35 

Decorsi postoperatori di ernia, varicocele, prostata e idrocele.

- Tessuto in jersey di cotone ed elastico. Borsa triangolare poliestensiva di cotone.  
- Fascia addominale cm 6. Indicato per sportivi

*Post operation courses of hernia, varicocele, prostate and hydrocele.*

- *Jersey fabric in cotton and elastic. Triangular bag multi-extensive in cotton. Abdominal band cm 6.*  
- *Suitable for sport.*

⇔ Dalla II alla VII / from II to VII



## SUPPORTO ELASTICO FEMORALE ELASTIC FEMURAL SUPPORT



Dx / Right

cod. 662 pag 5 riga 25

Sx / Left

cod. 663 pag 5 riga 25

Doppio / Double

cod. 664 pag 5 riga 26

Decorsi postoperatori, dopo la sostituzione della testa femorale.

- Indispensabile per pazienti non operabili. Trattiene, limitatamente alla sua elasticità la testa del femore nella sua sede naturale, evitandone la risalita al momento del carico.
- Tessuto bielastico con cotone, velcro e stecche d'acciaio flessibili. Chiusura adesiva, regolabile cm 20.
- Taglie: M L XL

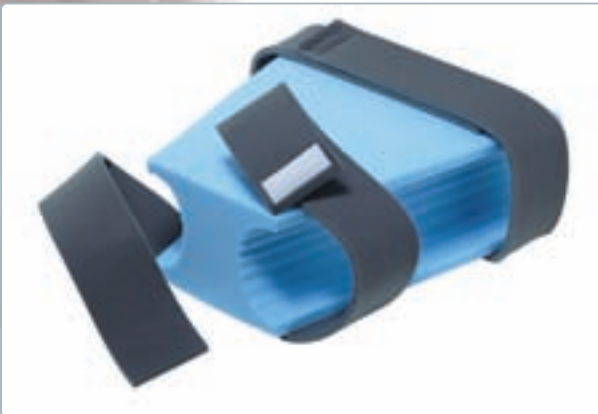
*Post operation courses, after substitution of the femoral head.*

- Indispensable for no operable patients. Contains, depending on its elasticity, the head of the thighbone in its natural site, avoiding the coming up in the moment of the charge.
- Bi-elastic fabric with cotton, Velcro and flexible steel whalebones. Adhesive fastener, adjustable cm 20.
- Sizes: M L XL

- Bianco / white
- In sacchetto / in a plastic bag

## DIVARICATORE CON TIRANTI / DIVARICATOR WITH BRACES

cod. 428 pag 5 riga 27-28



Decorsi postoperatori da interventi di artroprotesi o endoprotesi

- Poliuretano espanso con tiranti regolabili

*Post operation courses after interventions of arthritis -prosthesis and endo-prosthesis.*

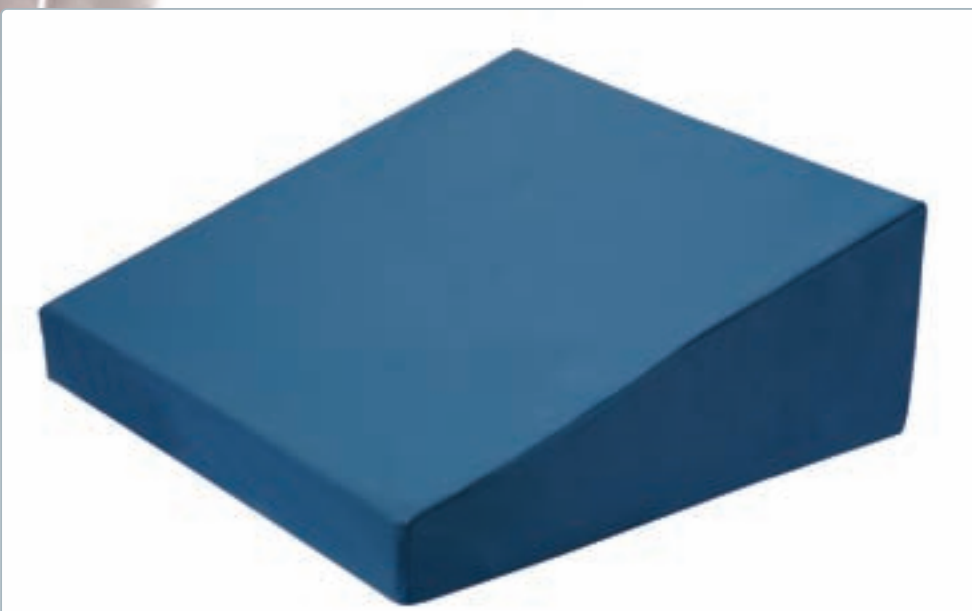
- Polyurethane expanse with adjustable braces.

- S: lunghezza cm 34; larghezza cm 23 x 3,5 / length cm 34 ; width cm 23 x 3,5
- M: lunghezza cm 43; larghezza cm 29 x 9 / length cm 43 ; width cm 29 x 9

- Blu / blue
- In sacchetto / in a plastic bag

## CUNEO PER OPERATI D'ANCA WEDGE PILLOW

cod. 737 pag 5 riga 29



Cuneo in materiale viscoelastico.

- Base cm 40x40; altezza da cm 10 a cm 20.
- Ideale nel decorso postoperatorio per gli operati di anca.
- Fodera in tessuto Alena, traspirante, resistente al fuoco, antimicotico ed antibatterico.

*Wedge pillow in elastic viscous.*

- Base cm 40x40, height from cm 10 to cm 20.
- Ideal in post operation courses after hip surgery.
- Cover in special elastic and sponge fabric, traspiring, antiallergenic, water proof, antibacterial and fire resistant.

- Blu / blue
- In sacchetto / in a plastic bag



# Linea **Kinesiology Tapes** bende adesive Mueller



- Aumentano la circolazione del sangue attorno ai muscoli.
- **Prive di lattice**, sono realizzate in ottimo cotone 100%, traspiranti ed elastiche.
- L'adesivo è delicato e **ipoallergenico**.
- Usate anche in **atletica**, alleviano il dolore muscolare, aumentano mobilità e accelerano il recupero.
- Si applicano con supervisione di un **fisioterapista/kinesiologo**



**Studiate per legamenti danneggiati, ripristino della condizione dei muscoli, riposizionamento della fascia muscolare e sindrome del tunnel carpale.**

**La benda adesiva si muove con la pelle alzandola a livello microscopico, mantenendo la flessibilità di pelle e muscoli, migliorando la circolazione e dando sollievo dal dolore.**

## BENDE ADESIVE ELASTICHE PER KINESIOLOGIA

**KINESIOLOGY TAPES** ⇔ cm 5 altezza x 5 m lunghezza / cm 5 height x 5 m length

cod. **28147** nero/black pag 4 riga 28

cod. **27367** blu/blue pag 4 riga 29

cod. **27467** beige/beige pag 4 riga 30

cod. **28277** rosa/pink pag 4 riga 31



Le bende adesive elastiche Mueller per kinesiologia rappresentano una rivoluzionaria tecnica per aumentare la circolazione del sangue attorno ai muscoli.

Studiate per legamenti danneggiati, ripristino della condizione dei muscoli, riposizionamento della fascia e sindrome del tunnel carpale.

La benda adesiva si muove con la pelle alzandola a livello microscopico, mantenendo la flessibilità di pelle e muscoli, migliorando la circolazione e dando sollievo dal dolore.

Si applicano seguendo il decorso dei muscoli.

Sono economiche e durano a lungo. Prive di lattice, sono realizzate in ottimo cotone 100%, traspiranti ed elastiche.

L'adesivo è delicato e ipoallergenico.

Usate da atleti professionisti alleviano il dolore muscolare, aumentano mobilità e accelerano il recupero.

*Adhesive features a revolutionary design that microscopically lifts the skin to help maintain flexibility, improve circulation of blood and relieve pain.*



Box 6 pcs

*Mueller Kinesiology Tape is applied to the skin in patterns that mimic the muscles. Designed to aid in ligament injuries, muscle conditioning, fascia repositioning and even carpal tunnel syndrome.*

- Durable and economical.
- Rehabilitates when you use the kinesiology taping method.
- 100% high grade cotton, latex free, breathable, elastic and maintains flexibility of human skin and muscles
- Adhesive is mild and hypoallergenic.
- Used by professional athletes help to reduce muscle pain, increase mobility and enhance recovery.



**Mueller**<sup>®</sup>  
green

distribuito da:

**ALBO Land**<sup>™</sup>  
BOLOGNA - ITALIA s.r.l.  
www.alboland.com



## Linea **Mueller Green**: supporti e sostegni ortopedici ecologici

- Ricavati da materiali non derivati dal petrolio e **privi di lattice**.
- Impiegano **materiali naturali**.
- **73%** di materiali riciclati.
- Rivestimento esterno realizzato al **67%** con PET derivato dalle **bottiglie in plastica**.
- **Disegnati per un facile uso**.



**Ideali per gli atleti a tutti i livelli, i prodotti Mueller Green sono un valido aiuto anche per chi soffre di dolori e artriti alla schiena, ginocchia e sindrome del tunnel carpale.**

La Divisione di Medicina Sportiva Mueller ha appena introdotto in commercio una linea di supporti e sostegni per atleti realizzati da bottiglie di plastica e altri materiali riciclati. Commercializzati in Italia da Alboland e denominati "Mueller Green" i nuovi prodotti sono essenzialmente ottenuti da materiali non derivati dal petrolio. Al contrario di molti dispositivi di sostegno sportivi che usano neoprene (prodotto derivato dal petrolio) come componente principale i prodotti della linea Mueller Green impiegano materiali naturali e un agglomerante composto dal 73% di materiali riciclati.

Il rivestimento esterno è realizzato al 67% con PET (polietilene tereftalato) ricavato riciclando le bottiglie in plastica.

I prodotti della linea Mueller GREEN sono disegnati per un facile uso.

Come sono ideali per gli atleti a tutti i livelli, i prodotti Mueller della linea Green sono un valido aiuto anche per chi soffre di dolori e artriti alle caviglie, ginocchia, gomiti o sindrome del tunnel carpale ai polsi.

*Mueller Green's core material is derived from limestone. Mueller Green products also use a spandex binding made of 73 percent recycled materials and a liner made of 67 percent recycled PET bottles.*

*Mueller Green products are ideal for athletes at all levels, they are also helpful for non-athletes who may suffer from sore or arthritic ankles, knees and elbows or carpal tunnel syndrome in their wrists.*

## SUPPORTO SCHIENA-ADDOME REGOLABILE ADJUSTABLE SUPPORT BACK AND ABDOMINAL

cod. **86741** pag **4** riga **21**



Rivoluzionario supporto dotato di particolari tiranti che permettono la tensione con una sola mano. Uso quotidiano.

- Sollievo dal dolore di schiena, stanchezza e fatica.
- Immediata compressione addominale e supporto lombare.
- I lisci e confortevoli tiranti in materiale plastico provvedono a rilassare i muscoli della parte inferiore della schiena.
- Aiuta a mantenere una corretta postura e allineamento della colonna vertebrale.



*The revolutionary back and abdominal support uses unique cinch pull-straps for one-handed tightening. For all day support.*

- Relief from lower back pain, weakness and fatigue
- Instant abdominal compression and lumbar support
- Smooth comfortable plastic stays provide support to weak lower back muscles
- Helps maintain healthy posture and alignment

Taglia unica / one size cm 81-191

↕ Altezza anteriore / front height cm 12  
Altezza posteriore / rear height cm 16,5

🌈 Nero / black

📦 In scatola / in a box



## CAVIGLIERA REGOLABILE ADJUSTABLE ANKLE SUPPORT




cod. 86511 pag 4 riga 23 



L'unica cavigliera che può essere regolata senza togliere la scarpa.  
- Studiata per sostenere caviglie doloranti, slogate o affette da artrite.  
- Il sistema di tiranti brevettati permette l'immobilizzazione e il sostegno.  
- Adatta ad ogni tipo di calzatura.

*The only ankle support that can be adjusted without removing the shoe.*

- Designed to help support sore, sprained and arthritic ankles.  
- Patented strapping system provides firm, even support.  
- Fits in virtually all shoe sizes and types.

-  Unica/ Unique
-  Nero/ black
-  In scatola / in a box



## POLSINO WRIST BRACE



**Dx / Right** cod. 86271 S/M pag 4 riga 26 

**Dx / Right** cod. 86273 L/XL pag 4 riga 27 

**Sx / Left** cod. 86272 S/M pag 4 riga 24 

**Sx / Left** cod. 86274 L/XL pag 4 riga 25 



-  Nero/ black
-  In scatola / in a box

Molto confortevole. Si adatta anche ai polsi e alle mani più esili.  
- Tessuto traspirante e leggero, confortevole per un uso quotidiano.  
- Studiata per il tunnel carpale e come supporto per i polsi deboli e lesi.  
- 2 tiranti regolabili per il massimo comfort.  
- 2 tiranti di supporto con imbottitura.

*Possibly the most comfortable wrist brace available. Fits even the most slender wrists and hands*

- Breathable fabric is light weight and comfortable for all day use.  
- Designed for carpal tunnel syndrome and support of weak or injured wrists.  
- Two adjustable straps for custom fit.  
- Two support stays with padding around spoon.

misure/ measures: Dx: S/M - L/XL Sx: S/M - L/XL



## GINOCCHIERA REGOLABILE ADJUSTABLE HINGED KNEE BRACE

cod. 86455 pag 4 riga 22 






Sostegno regolabile ideale per sports attivi e attività fisica.

- Fornisce il massimo supporto medio-laterale.  
- Il soffice materiale in neoprene non derivato dal petrolio trattiene il calore corporeo, favorendo la riduzione del dolore e promuovendo la guarigione.  
- Permette la flessione del ginocchio.  
- Design all'avanguardia che permette di indossarlo e toglierlo facilmente.  
- Destro o sinistro indifferentemente.

*Self-adjusting brace ideal for active individuals during sports and other physical activities.*

- Provides maximum medial-lateral support.  
- Soft, non-petroleum neoprene blend retains body heat to help relieve pain and promote healing.  
- Keeps knee flexible.  
- Easy-to-apply wraparound design for easy on and off. Fits left or right.

-  Unica/Unique
-  Nero/ black
-  In scatola / in a box





*FairyLand*  
BOLOGNA - ITALIA

è distribuito da:

**ALBO** *Land*  
BOLOGNA - ITALIA s.r.l.

**ALBO LAND** srl

via di Saliceto, 51/11

tel. +39 051 373 838

fax +39 051 371 877

40128 BOLOGNA

info@alboland.com

**www.alboland.com**

*Making Health*